

**15 March – 15 May 2013**

**AS GCE SPANISH**

**F721** Speaking

**TEACHER/EXAMINER BOOKLET**

**To be opened three working days before the first day of the Speaking tests at the Centre.**

**To be completed between 15 March 2013 and 15 May 2013**



#### **INSTRUCTIONS TO TEACHERS/EXAMINERS**

- Materials must **not** be removed from the Centre.
- Three working days before the first day of the Speaking tests at the Centre, the Examinations Officer should make available the confidential Teacher/Examiner Booklet to the Head of Languages or appropriate specialist teacher.
- Teacher/Examiners must ensure that they have sufficient time to familiarise themselves with the materials and procedures.
- Teacher/Examiners must take great care to ensure that the confidential information in this Booklet does not reach any candidates directly or indirectly.

#### **INFORMATION FOR TEACHERS/EXAMINERS**

- There are two sections to this examination.  
A Role-play (5-6 mins)  
B Topic discussion (9-10 mins)
- Candidates may bring into the examination a maximum of one side of A4 notes.
- This document consists of **20** pages. Any blank pages are indicated.

**RANDOMISATION SHEET**

Candidates must be given the Role Play cards in the following sequence. Centres with more than 20 candidates should repeat the sequence.

Candidate	Card
1	A
2	A
3	C
4	C
5	B
6	B
7	D
8	D
9	B
10	B
11	C
12	C
13	D
14	D
15	A
16	A
17	D
18	C
19	A
20	B

**15 March – 15 May 2013**

**AS GCE SPANISH**

**F721** Speaking

**ROLE PLAY A**

- This Candidate's Sheet is to be handed to the candidate 20 minutes in advance.

**INFORMATION FOR CANDIDATES**

- You should use the time available to study the instructions overleaf. You may make notes on this sheet, which you should take into the examination room with you.
- When the test begins you will be asked:
  - (i) to carry out the task described overleaf
  - (ii) to discuss with the examiner the sub-topic which you have prepared. The topic must refer to Spain or a Spanish-speaking country.
- You may **not** use a dictionary.

There are two sections to this examination:

- A Role-play (5-6 mins) [30 Marks]
- B Topic discussion (9-10 mins) [30 Marks]

- Candidates may bring into the examination a maximum of one side of A4 notes for the Topic discussion.

**ROLE PLAY A – CANDIDATE’S SHEET**

**Note to the candidate:** You should begin by asking the two questions. The task can then be completed in the order you prefer. You should base your replies on the English text, but sometimes you will need to use your imagination and initiative to react to the examiner’s comments and questions.

**Situación**

Un español / una española ha venido a tu ciudad y te pide información sobre los servicios de salud.

**Tarea**

Tienes un folleto sobre **Wellville Health Centre**. Tienes que explicarle al español / a la española el contenido del folleto y por qué vale la pena usar sus servicios.

**Primero debes preguntar sobre:**

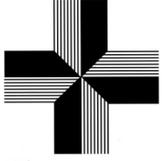
- 1 detalles de la estancia del español / de la española**
- 2 sus conocimientos de inglés**

Tienes que explicar:

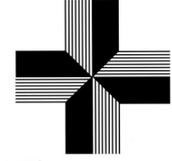
- lo que es **Wellville**
- por qué sería muy conveniente
- si tienes que pagar o no
- detalles de los servicios que ofrece
- cómo se puede contactar con el centro

Durante la conversación también se hablará de:

- lo que tú haces para mantenerte en forma
- tu opinión sobre el sistema de salud en tu propio país



**Pharmacy**



**Pharmacy**

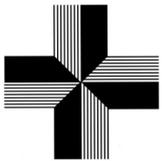
## **Welcome to Wellville**

Wellville is a modern health centre opened two years ago and in easy reach of bus and railway stations.

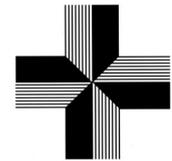
With a team of over twenty well-qualified and experienced doctors, we offer a complete range of medical and related services at convenient times and in pleasant surroundings.

- Private and some free (NHS) treatment is available – please ask for details.
- Open daily 8.30am – 6.30pm.
- Early-morning (from 7am) and after-work appointments are available on Tuesdays and Fridays.
- We welcome temporary patients. Some of our staff speak other languages.
- Urgent appointments are usually available within 24 hours.
- Our dental department offers a wide range of routine and cosmetic dentistry.
- We have a clinic for clients needing advice regarding foreign travel. A charge may be made for this service.
- Pharmacy available on the premises offers general health advice.

**For an appointment, telephone or book online at our website.**



**Pharmacy**



**Pharmacy**

**ROLE PLAY A – EXAMINER’S SHEET**

**Note to examiner:** Below is a guide to the conduct of your part of the role-play exercise. You should start the task as indicated, but the way in which the task develops will, of course, vary from candidate to candidate. You should not feel constrained to follow the order shown below if this is not appropriate. The items printed in bold which relate to the completion of the task must be explored for each candidate. Where there are other suggestions in brackets these may help to develop the main points.

**Situation**

As on the candidate’s sheet. You are a Spaniard who has come to the UK and asks about health provision available in your area.

**Task**

**You begin the task as follows:**

“Soy español / española. He venido a esta ciudad y quiero informarme sobre los servicios de salud. Pero, primero creo que tienes unas preguntas que quieres hacerme, ¿no?”

In response to the candidate’s questions you answer:

- 1 You are working here for about four months and then are going to Africa to work
- 2 You have some knowledge of English but nothing very technical or medical!

During the discussion you comment and ask questions to find out the following information:

- **What exactly is *Wellville*?**
- **Why would it be convenient for you?**
- **You don’t earn very much – will you have to pay?**
- **What kind of treatment can you get there?**
- **How can you get in touch with *Wellville*?**

During the conversation you will also discuss:

- **What the candidate does to keep fit / healthy**
- **The candidate’s views on health provision in his / her country**

**15 March – 15 May 2013**

**AS GCE SPANISH**

**F721** Speaking

**ROLE PLAY B**

- This Candidate's Sheet is to be handed to the candidate 20 minutes in advance.

**INFORMATION FOR CANDIDATES**

- You should use the time available to study the instructions overleaf. You may make notes on this sheet, which you should take into the examination room with you.
- When the test begins you will be asked:
  - (i) to carry out the task described overleaf
  - (ii) to discuss with the examiner the sub-topic which you have prepared. The topic must refer to Spain or a Spanish-speaking country.
- You may **not** use a dictionary.

There are two sections to this examination:

- A Role-play (5-6 mins) [30 Marks]
- B Topic discussion (9-10 mins) [30 Marks]

- Candidates may bring into the examination a maximum of one side of A4 notes for the Topic discussion.

**ROLE PLAY B – CANDIDATE’S SHEET**

**Note to the candidate:** You should begin by asking the two questions. The task can then be completed in the order you prefer. You should base your replies on the English text, but sometimes you will need to use your imagination and initiative to react to the examiner’s comments and questions.

**Situación**

Un anciano español / una anciana española vive solo / sola cerca de ti en Gran Bretaña pero tiene familia en España. Ahora no tiene teléfono y te pide ayuda.

**Tarea**

Tienes un folleto de publicidad. Tienes que explicarle al español / a la española el contenido del folleto y convencerle de que vale la pena considerar el producto.

**Primero debes preguntar sobre:**

- 1 detalles del problema que tiene**
- 2 su experiencia de utilizar un móvil**

Tienes que explicar:

- qué producto ofrece el folleto
- por qué sería perfecto para tu vecino /vecina
- detalles de la red telefónica utilizada y dónde se puede usar el móvil
- los aspectos principales del móvil
- cómo obtenerlo

Durante la conversación también se hablará de:

- si hoy día podrías vivir sin tu móvil
- si los jóvenes y los mayores usan el móvil de manera diferente

## Trouble with using a mobile?

Try this practical BIG-buttoned mobile phone.

Our fantastic easy-to-use phone has been designed specifically for people who struggle with the normal small buttons and tiny numerals.

The phone has a LARGE screen to make texts and numbers really clear.

It retains the 10 last numbers called and received for easy access.

It can be used on any network in the UK and Europe and includes a FREE SIM (or use one from your existing phone) so it's ready to go.

### Features

- FM Radio – listening on the move
- Single-button call for emergencies – feel safe at all times
- Battery standby time of 90–100 hours
- Calendar with reminder for your appointments
- 200-name phonebook – never forget a number!

### Special price for this month only:

NOW **£49.95**

WAS £59.95 – SAVE £10!

### Order and pay by credit card:



- by phone now
- or online

**We aim to dispatch next day but please allow up to 28 days for delivery.**

## ROLE PLAY B – EXAMINER’S SHEET

**Note to examiner:** Below is a guide to the conduct of your part of the role-play exercise. You should start the task as indicated, but the way in which the task develops will, of course, vary from candidate to candidate. You should not feel constrained to follow the order shown below if this is not appropriate. The items printed in bold which relate to the completion of the task must be explored for each candidate. Where there are other suggestions in brackets these may help to develop the main points.

### Situation

As on the candidate’s sheet. You are an elderly Spaniard living in the UK and talking to your neighbour about not having a phone.

### Task

**You begin the task as follows:**

“Soy español / española. Voy a España con frecuencia para visitar a mi familia pero ahora vivo solo / sola aquí y no tengo teléfono. Pero, primero creo que tienes unas preguntas que quieres hacerme, ¿no?”

In response to the candidate’s questions you answer:

- 1 You don’t have a phone in the house – it was expensive – and your old mobile is broken
- 2 You find modern mobiles too complicated and everything is so fiddly!

During the discussion you comment and ask questions to find out the following information:

- **What product is being advertised?**
- **Why would it be especially useful?**
- **Will you have to use a particular network?**  
(Where and how soon can you use it?)
- **The main features of the phone**
- **How can you get one and will you have to wait long?**

During the conversation you will also discuss:

- **Could the candidate live without his / her mobile?**
- **Whether young people use mobile phones differently from older people**

**15 March – 15 May 2013**

**AS GCE SPANISH**

**F721** Speaking

**ROLE PLAY C**

- This Candidate's Sheet is to be handed to the candidate 20 minutes in advance.

**INFORMATION FOR CANDIDATES**

- You should use the time available to study the instructions overleaf. You may make notes on this sheet, which you should take into the examination room with you.
- When the test begins you will be asked:
  - (i) to carry out the task described overleaf
  - (ii) to discuss with the examiner the sub-topic which you have prepared. The topic must refer to Spain or a Spanish-speaking country.
- You may **not** use a dictionary.

There are two sections to this examination:

- A Role-play (5-6 mins) [30 Marks]
- B Topic discussion (9-10 mins) [30 Marks]

- Candidates may bring into the examination a maximum of one side of A4 notes for the Topic discussion.

**ROLE PLAY C – CANDIDATE’S SHEET**

**Note to the candidate:** You should begin by asking the two questions. The task can then be completed in the order you prefer. You should base your replies on the English text, but sometimes you will need to use your imagination and initiative to react to the examiner’s comments and questions.

**Situación**

Unos estudiantes españoles que conoces han venido a Gran Bretaña para estudiar. Hablan contigo sobre cómo usar el transporte público por menos dinero.

**Tarea**

Tienes un folleto informativo. Tienes que explicarle al español / a la española el contenido del folleto y convencerle de que vale la pena considerar el producto.

**Primero debes preguntar sobre:**

- 1 detalles de la situación de los estudiantes**
- 2 los planes que tienen**

Tienes que explicar:

- para quién es la tarjeta y lo que ofrece
- información sobre los precios
- los billetes y los viajes permitidos
- cómo pedir la tarjeta
- otros beneficios de la tarjeta

Durante la conversación también se hablará de:

- los viajes o las excursiones que a ti te han gustado especialmente
- los beneficios o los inconvenientes de viajar



## 16-25 Railcard

Buy a **16-25 Railcard** and get 1/3 off most rail fares throughout Great Britain, including

- Normal and weekend tickets
- Advance tickets
- London Travelcards to include bus and underground if you travel from outside the capital
- Some combined rail / sea journeys to Calais or Northern Ireland

Minimum fare of £12 applies  
before 10am, Monday – Friday



to



**Get your Railcard for just £28 a year**

– Save £19 – buy a 3-year Railcard exclusively online for just £65

### How to apply

**Online**

You'll need a passport or driving licence number and a digital photo.  
We'll send your railcard next day, postage free.

**In person**

Go to your local station with a photo and proof of age. You'll get your railcard there and then.

**Phone**

Call 08457 48 49 50 to make an application.

Railcards also give you fantastic offers from other organisations such as restaurants and fitness clubs. We update these frequently, so check out our website to see what's new.



## ROLE PLAY C – EXAMINER’S SHEET

**Note to examiner:** Below is a guide to the conduct of your part of the role-play exercise. You should start the task as indicated, but the way in which the task develops will, of course, vary from candidate to candidate. You should not feel constrained to follow the order shown below if this is not appropriate. The items printed in bold which relate to the completion of the task must be explored for each candidate. Where there are other suggestions in brackets these may help to develop the main points.

### Situation

As on the candidate’s sheet. You are a Spanish student in the UK, asking for information about saving money on public transport.

### Task

**You begin the task as follows:**

“Soy español / española y estudio aquí. No quiero gastar tanto dinero en el transporte público. Pero, primero creo que tienes unas preguntas que quieres hacerme, ¿no?”

In response to the candidate’s questions you answer:

- 1 You are here for several months and have to use public transport
- 2 You travel by train to your classes but you also want to travel round the country

During the discussion you comment and ask questions to find out the following information:

- **Who is the Railcard for and what does it offer?**
- **How much does it cost?**
- **What kind of tickets can you use it for?**  
(Are there any restrictions?)
- **Can you get one immediately or will you have to wait?**
- **Are there any other advantages?**

During the conversation you will also discuss:

- **Journeys or excursions that the candidate has particularly liked**
- **The candidate’s views on the pros and cons of travelling**

**15 March – 15 May 2013**

**AS GCE SPANISH**

**F721** Speaking

**ROLE PLAY D**

- This Candidate's Sheet is to be handed to the candidate 20 minutes in advance.

**INFORMATION FOR CANDIDATES**

- You should use the time available to study the instructions overleaf. You may make notes on this sheet, which you should take into the examination room with you.
- When the test begins you will be asked:
  - (i) to carry out the task described overleaf
  - (ii) to discuss with the examiner the sub-topic which you have prepared. The topic must refer to Spain or a Spanish-speaking country.
- You may **not** use a dictionary.

There are two sections to this examination:

- A Role-play (5-6 mins) [30 Marks]
- B Topic discussion (9-10 mins) [30 Marks]

- Candidates may bring into the examination a maximum of one side of A4 notes for the Topic discussion.

**ROLE PLAY D – CANDIDATE’S SHEET**

**Note to the candidate:** You should begin by asking the two questions. The task can then be completed in the order you prefer. You should base your replies on the English text, but sometimes you will need to use your imagination and initiative to react to the examiner’s comments and questions.

**Situación**

Un español / una española que trabaja contigo necesita un servicio de banda ancha y te pide información.

**Tarea**

Tienes un folleto sobre **Plusnet**. Tienes que explicarle al español / a la española el contenido del folleto y convencerle de que vale la pena considerar esta compañía.

**Primero debes preguntar sobre:**

- 1 detalles del servicio que necesita tu colega**
- 2 la duración de su estancia en este país**

Tienes que explicar:

- lo que es **Plusnet** y lo que ofrece
- detalles de los contratos
- cómo resolver problemas
- lo que se sabe de su reputación
- otros beneficios de utilizar **Plusnet**

Durante la conversación también se hablará de:

- si podrías vivir sin Internet
- si la dependencia de Internet es peligrosa para la sociedad en general



### Phone and super-fast broadband at unbeatable prices

Choose broadband alone or combine it with phone from £6.49 per month, including Evening & Weekend UK calls.

**No annual contract** Just pay for the \*router and £25 broadband activation. You can cancel with just 10 days notice.

**12-month contract** Free activation if you add a phone service. We'll include a router worth £40. (just pay £4.99 postage). If you leave within 12 months, you'll have to pay us for setting up your account.



Free UK-based Customer Support all day every day.

Just pick up the phone. We'll do everything we can to fix your problem, big or small.



Award-winning service – we've won several awards over the last 15 years.



We think our prices are unbeatable. If you find a cheaper deal in your area we'll match it, or even better it.

**Tell your friends** – for each one that joins and stays a customer, you'll get a discount every month.

\*NB: router = *un router*

## ROLE PLAY D – EXAMINER’S SHEET

**Note to examiner:** Below is a guide to the conduct of your part of the role-play exercise. You should start the task as indicated, but the way in which the task develops will, of course, vary from candidate to candidate. You should not feel constrained to follow the order shown below if this is not appropriate. The items printed in bold which relate to the completion of the task must be explored for each candidate. Where there are other suggestions in brackets these may help to develop the main points.

### Situation

As on the candidate’s sheet. You are a Spaniard working in this country and asking for information about broadband services.

### Task

**You begin the task as follows:**

“Soy español / española. Necesito un servicio de banda ancha, pero no sé qué hacer. Pero, primero creo que tienes unas preguntas que quieres hacerme, ¿no?”

In response to the candidate’s questions you answer:

- 1 You need broadband for work and study; you don’t have a home phone as it’s too expensive
- 2 You may only be here a few months as you may get a job abroad

During the discussion you comment and ask questions to find out the following information:

- **What exactly is Plusnet?**
- **Are the contracts attractive?**  
(You might be going abroad before long)
- **What if there are problems?**  
(Some companies are hard to contact!)
- **What about its reputation?**
- **Are there any other reasons for using Plusnet?**

During the conversation you will also discuss:

- **The candidate’s view on living without the internet**
- **Whether our dependence on the internet is dangerous for society in general**



**Copyright Information**

OCR is committed to seeking permission to reproduce all third-party content that it uses in its assessment materials. OCR has attempted to identify and contact all copyright holders whose work is used in this paper. To avoid the issue of disclosure of answer-related information to candidates, all copyright acknowledgements are reproduced in the OCR Copyright Acknowledgements Booklet. This is produced for each series of examinations and is freely available to download from our public website ([www.ocr.org.uk](http://www.ocr.org.uk)) after the live examination series.

If OCR has unwittingly failed to correctly acknowledge or clear any third-party content in this assessment material, OCR will be happy to correct its mistake at the earliest possible opportunity.

For queries or further information please contact the Copyright Team, First Floor, 9 Hills Road, Cambridge CB2 1GE.

OCR is part of the Cambridge Assessment Group; Cambridge Assessment is the brand name of University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is itself a department of the University of Cambridge.